

PH HORN PH

LANGDREHTECHNIK

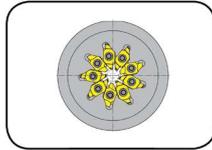
TECHNOLOGY FOR SWISS
TYPE MACHINES

2020/2021



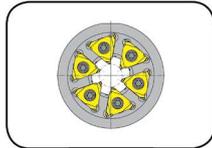
**DAS WERKZEUG
HORN TOOLS**

Wirbelkopf
Whirling Head
LM271



Seite/Page
L18

Wirbelkopf
Whirling Head
LM302



Seite/Page
L19

www.phorn.de/produkte/gewindewirbeln/

KONFIGURATOR GEWINDEWIRBELN

Finden Sie das passende Werkzeug für Ihr System:

Maschine

Bitte wählen

Antriebseinheit

Bitte wählen

Suchen

THREAD WHIRLING CONFIGURATOR

Find the proper tool for your system:

Machine

Please Select

Whirling unit

Please Select

Search



JET-Wirbeln

- Einziges Wirbelwerkzeug mit innerer Kühlmittelzufuhr
- Hohe Standzeit und Oberflächengüten
- Hohe Wechselgenauigkeit beim Wechsel des Wirbelkopfes

JET Whirling

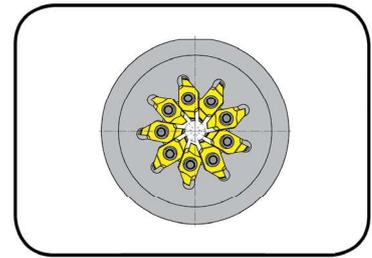
- The only whirling tool to feature an internal coolant supply
- Long tool life and excellent surface quality thanks to targeted cooling of the cutting zone
- Accurate indexability when changing the whirling head owing to the precise interface

Wirbelkopf

Whirling Head

LM271

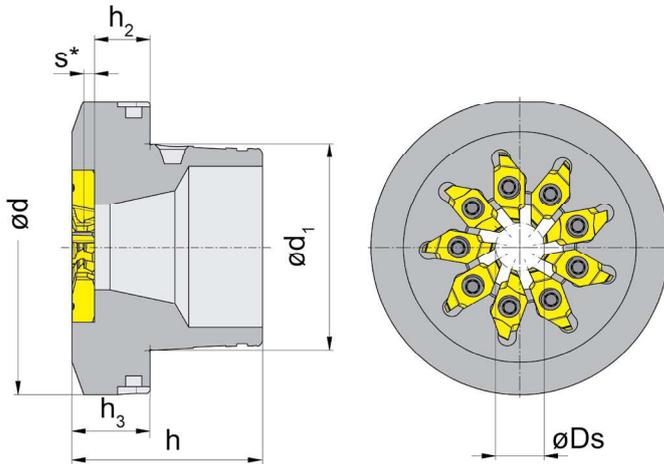
mit innerer Kühlmittelzufuhr
with through coolant supply



Einsatz nur für W&F JET-Wirbelapparat
Use only for W&F JET whirling unit

für Schneidplatten
for Inserts

Typ S271
Type



Bestellnummer Part number	Ds	d	d ₁	h	h ₂	h ₃	Z	Größe Size
LM271.06.WF01.14.4.9.IK	6	55	38,5	30,15	5,25	9,4	9	04
LM271.09.WF01.14.4.9.IK	9	55	38,5	30,15	5,25	9,4	9	04
LM271.12.WF01.14.4.9.IK	12	55	38,5	30,15	5,25	9,4	9	04
LM271.06.WF01.15.4.9.IK	6	55	38,5	35,15	10,25	14,4	9	04
LM271.09.WF01.15.4.9.IK	9	55	38,5	35,15	10,25	14,4	9	04
LM271.12.WF01.15.4.9.IK	12	55	38,5	35,15	10,25	14,4	9	04
LM271.06.WF01.18.4.9.IK	6	55	38,5	39,15	14,25	18,4	9	04
LM271.09.WF01.18.4.9.IK	9	55	38,5	39,15	14,25	18,4	9	04
LM271.12.WF01.18.4.9.IK	12	55	38,5	39,15	14,25	18,4	9	04

*s ist abhängig von der Schneidplatte
*s depends on the insert

Abmessungen in mm
Dimensions in mm

Der Drehmomentschlüssel WFB.020.T15.PLUS zur Montage und der Exzenterschlüssel AG.MHS.WFW.001 zur Demontage des Wirbelkopfes sind nicht im Lieferumfang enthalten. Bitte separat bestellen.

The torque wrench WFB.020.T15.PLUS for mounting and the eccentric wrench AG.MHS.WFW.001 for dismantling the whirling head are not included. Please order separately.

Ersatzteile

Spare Parts

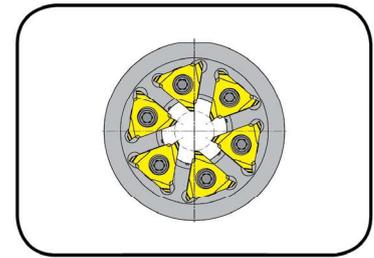
Wirbelkopf Whirling Head	Spannschraube Clamping Screw	TORX PLUS®-Schlüssel TORX PLUS® Wrench
LM271...	030.2609.T8P	T8PL

Wirbelkopf

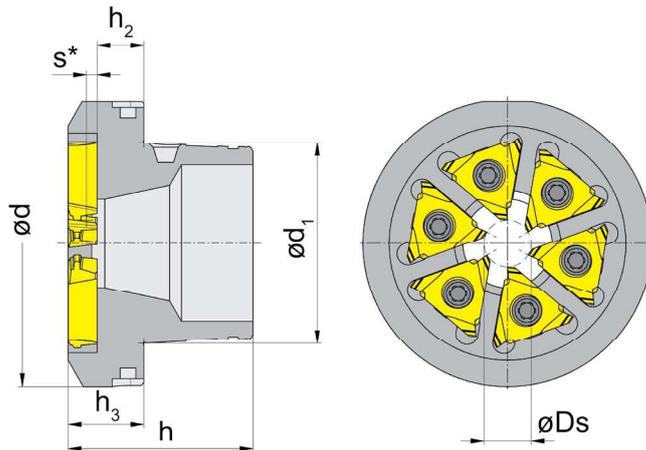
Whirling Head

LM302

mit innerer Kühlmittelzufuhr
with through coolant supply



Einsatz nur für W&F JET-Wirbelapparat
Use only for W&F JET whirling unit



für Schneidplatten
for Inserts

Typ S302
Type

Bestellnummer Part number	Ds	d	d ₁	h	h ₂	h ₃	Z	Größe Size
LM302.06.WF01.10.5.6.IK	6	55	38,5	31,50	5,25	10,75	6	04
LM302.09.WF01.10.5.6.IK	9	55	38,5	31,50	5,25	10,75	6	04
LM302.12.WF01.10.5.6.IK	12	55	38,5	31,50	5,25	10,75	6	04
LM302.06.WF01.15.5.6.IK	6	55	38,5	35,15	8,90	14,40	6	04
LM302.09.WF01.15.5.6.IK	9	55	38,5	35,15	8,90	14,40	6	04
LM302.12.WF01.15.5.6.IK	12	55	38,5	35,15	8,90	14,40	6	04
LM302.06.WF01.18.5.6.IK	6	55	38,5	39,15	12,90	18,40	6	04
LM302.09.WF01.18.5.6.IK	9	55	38,5	39,15	12,90	18,40	6	04
LM302.12.WF01.18.5.6.IK	12	55	38,5	39,15	12,90	18,40	6	04

*s ist abhängig von der Schneidplatte
*s depends on the insert

Abmessungen in mm
Dimensions in mm

Der Drehmomentschlüssel WFB.020.T15.PLUS zur Montage und der Exzenterschlüssel AG.MHS.WFW.001 zur Demontage des Wirbelkopfes sind nicht im Lieferumfang enthalten. Bitte separat bestellen.

The torque wrench WFB.020.T15.PLUS for mounting and the eccentric wrench AG.MHS.WFW.001 for dismantling the whirling head are not included. Please order separately.

Ersatzteile

Spare Parts

Wirbelkopf Whirling Head	Spannschraube Clamping Screw	TORX PLUS®-Schlüssel TORX PLUS® Wrench
LM302...	030.0412 T15P	T15PQ

Durch die hohe Rundlaufgenauigkeit der Schnittstelle und der gleichmäßigen Abnutzung der Schneidplatten, kann eine signifikante Standzeiterhöhung erreicht werden.

Wechseln des Einsatzes:	< 1 min
Rundlaufgenauigkeit:	< 3 μ
Wechselwiederholgenauigkeit:	< 2 μ
max. Drehzahl:	8.000 U/min
Innenkühlung:	80 bar
Verstellbereich:	+/- 20°

Verfügbar für alle gängigen Langdrehmaschinen.

Due to the high concentricity of the interface and the even wear of the inserts, a significant increase in tool life can be achieved.

Changing the insert:	< 1 min
Concentricity:	< 3 μ
Repeatability of changes:	< 2 μ
Rotation speed max:	8.000 U/min
Internal coolant:	80 bar
Adjustment range:	+/- 20°

Available for all common Swiss type machines.



Durch das Zusammenspiel von Kegel-Plananlage mit zylindrischem Bund, erreichen wir höchste Genauigkeit in der Schnittstelle und ebenso ein bedienerfreundliches Wechseln der Einsätze mit lediglich drei Schrauben.

Due to the interplay of conical face plant with cylindrical collar, we achieve the highest accuracy in the interface as well as user-friendly replacement of the inserts with only three screws.

